Universal Declaration of Human Rights - Cherokee (uppercase)

© 1996 - 2009 The Office of the High Commissioner for Human Rights

This HTML version prepared by the UDHR in Unicode project, http://www.unicode.org/udhr.

hEOM JSZCWO-T DhBO ውh& TGOMJT

EhGW OZPM

Ehgw Ds4awo-0 Df hsqwro oayo Dhbo Oh& Tgorat Oh&t ohsfawo-y o Ohas4a oorno oayoz Oh& sgrawo- Dwwoaaa oay aqavaa oosaa bo, Df oay rga omv ott oayoz Dhbo D4 Dffraa va sohaaa Df ozagr Df va Dsat oayo hsofaamo Df oacy oosab o-rawo-y oay gsqwab dosawo- oay ohsio bo.

EhGW OT OPONEM, OMYO DMSM EMJØVJ hERO MY OMY AFMJ QUIPO, MH O'UMQ O'UNCBU, G'UMQ O'UMGJ OMY JSJQMJ hUVPOW OOMJLY DO O'R TWUMJA, OMY DHBO O'H& GOMJJT RPMJ DPbO-VJ MY OIT OMY JHOOGMMVJ JOHGMMJ,

EhG-V ፀብሃ ውቦብ፦ OT Eh-R ፀ0-Л& ፀብሃ ውሁ0-J ውଥWJብም SVMG-ሆ& OVGPY D&P SOVPRT,

EhGW ፀመሃ DhB0 ፀመሃZ ውፀᲡSSOM D&P SOVPR 氧ውቴው ፀቴ DᲡPመA¬LUA JWbVJ LመሁኤMT ፀመሃፀZ ውZAGWO SOWBM DhB0 ውከዱ GOMJT, OT ፀመሃ DPWVL Dd JEGGJ ፀመሃZ DhB0 DhbB0ጭ Dd OT RJWጭW ውከዱ TGOMJJ OT Dhመ\$መ Dd DhrB Dd SqAWO Ehrr ፀውብዱ ውፀVPA DPኤPR Dd LVP T\$Jጭወ ፀ idhv&y ፀቴ RWArmJ VA DSJT,

EHGW DAW MSSY O'SLAO-A OT O'O-U O'OCHEAAT, OT O'OPAR-O'PAA OMY O'OLSSOO DAP SOVPR, OMY EHFR OO-ALY HEOSO AAGA OMYO DO DS4MWO-Y O DHBO O'HL GOMAIT DO SOWLO VA JOSAT, EHGW O'UMW O'ZPCY OMY O'HL TGOMAT DO VA DSAT OMY WI O'PMFA OMYO O'PT DSWFRA AD DSLAA,

ZAPZ, OMY TGMJ, OMY hSLW bhWoi

AWBWO-A AD REOM JSZCWO-T DRBO OND TGOMIT OWN OND TEAMO DORENCY OWNO PROPERTY OWN HER DRBO DO RECORD DOES ON DEPTON ON THE OWN DONE TO SOLVE OWN DESCRIPTION OF THE OWN AND JSZCWO- RAACT DOBO-TOWN DAY DOES AND LOSE AND DOES OF THE OWN AND AND OND THE TOWN AND AND OND TOWN TOWN AND AND OWN TOWN AND AND OWN TOWN AND AND TOWN OWN TO THE OWN OWN THE OWN THE OWN TO THE OWN THE OWN TO THE OWN TH

D@V•1

hsb Dhbo ውፅႽውፐ ውፅѕኔሪኄ Dሪ RJWቍቍ ፅፐ DPቍVJ Dሪ ውh& TGፅሮንJT. ፀልሃፀZ ውቦልAዓWውሃ ውዣፊልJ ውፋቦሮሃ Dሪ DኔውፕርኔልJ Dሪ RቦልJ bboቍ hsbኔሮፅѕጀሃ ፀ Jፀኔውር DኔውV EJ.

D⊕V4 2

ከ୫ሮ DhBo ውፅႱከஃ ፀፐ ከ୫៤ ውከፌ ፐሮፀሮባለፓ Dơ VA DSJT ፀፐ S\$Đውሃ AD J\$ZGWውፐ, ውፅዦቦሮ ՉፀᲧᲔᲛᲚᲛ ፀፐ ከ୫፡ሬም JᲡኖውᲡ, SĐJTAWውA JፁᲡኖውᲡ DhBo, Jŀ\$\$ውJT, Dŀ② Dơ DA\$②, \$©ከAÐJ, JፁJՐJ, JፁVYᲔᲛᲐY Dơ ቶፐ ፀክዮብEY, D&P ውፅVPA Dơ Bo hVᲡሮᲛᲡኖውሃ, Չውቴው, ውႽው Dơ ቶፐ ՉᲛJᲡውፐ. OAJPTԻብVJ, ር ባፀዣወብሮዋ OVAGRO ፀብሃZ JOVYDAY hUGPAVWO ፀብሃ OVPO-T, TGOCAPLAJ OH&Y DJ DJP SOVPR ባብJUO ፀብሃ hEOCT DJ ብቴያሃ ፀብሃZ DhBO DOAJY, TGZAD ፀብሃOT OOUVPU, SԻSO-J ԻRT, EhEE-OGR-OS4AJSY ውOhJP hSi ትT O-hATAUJ&O OT OH& OOUVPSD.

D®N~3

ከ୫ሮ Dhbo ውከ& ፀመሃ Sgat Gollt ighv&t, ልያየль ኑይኒ ሁለተ በዓ ፀመለ ውያብ Bo.

DæV∙4 4

DæV4 5

D⊕V4 6

ከSሆ DhBo ውh& 0ወሃ SGAሆ TGOሆ\\AT hE\\OPER FAP\\AT \OPER\\AT \OPER\AT \OPER\AT \OPER\\AT \OPER\\AT \OPER\\AT \OPER\\AT \OP

DæV47

hsም TJWውላማ TEAJC ፀልሃ Jotgምaj Do Oʻ96h&OʻT Oʻ4Gaome hsi D6mgvj ፀልሃ TJWውላማ EGhasqvj ፀay Jotgምaj. hs6 Oʻ96h&OʻT TJWውላማ EGhasqvj Jegetjay hsi D6mgvj ፀay Dasoʻet ad Jszcwoʻt Do Jegetjay Do hsi 66soʻe ፀay Tgaj D6mgvj.

D@V48

ከ୫ሮ Dhbo ውክየልរ ፀልሃ Sgae Tgoeut ot Sjawo-y Tgravi ፀay βr hegoeu Fr Dβr Jobarbai ፀayo Spacy Daso-ct ፀay Sowbe Sh&y ውraaqbaay ፀayz sjaeu Do ፀayz Jotgeal.

D⊕V-19

D@V-9 10

ከዓም Dhbo ውhൾ ውፁᲡh&ውT ፀፙሃ ውወቦር፡፡ TJWൾላምZ TGፀምበJ ውhብ ፀፙሃ SGAም Dđ Dβቦ Իዓም៤ፙVJ ፀፙሃZ ውፁᲡፖቦᲡ Dđ ውፀቦAብ hhro JፀሁለቦቴመJ, ፀቲ ፀመሃ ᲡውAWhV&ሃ ፀመሃ ውh& ውፖቦ Dđ ውፁᲡՏᲡዒ&መE Dđ hዓi Dመዓውር፡፡ DJብመም ውፕJመሃ.

D@V4 11

- 1. ከ୫ሮ Dhbo Fjaawo oʻ4aaj oʻaciay oʻasoʻct oʻfaj oʻay oʻh& sgae vagaa oʻasoʻo ywz dzagwo oʻasoʻct heo joʻtgeaj oʻtt døc lolgev&y oʻayz shvtalay oʻay oʻ&y hsl oʻayo tgeavi dsirajaey.
- 2. LYGT 96AOMT DIFFIELD CORECT HEI COMMANY CORECT CONT DEPLAY HEI CHACE DE ELEMWO-OMYZ L JWBWO-OMMANY CORECT, WORLP DEP COOVER DE DEP SOVER JOHGMAJ, OMY OGT DETPOR CEMENONY. ILZ 96AOM SFJGWZ COMMANY OMY JSA6AJ ROSW OMY UW OMY JVWY OGT DETPOR COMMANY CORECT OGFR OMPANY.

D⊕V4 12

LYGT 96AOMT D4WO CJA6NA DPHWNA OPAA OOY OSP6, 66NA, OWOR D6 60MAAOE, iC ASAGOA SGWVA FR D6 D560-5A6. HSM DHBO OH& SGAM EGHOSGVA F4OA OOY D7AOY AD&GMOA AFOA DPHWNA D6 ASAGOA.

D@V-9 13

- 1. ከ୫ሮ DhBo ውh& ፀመሃ SGAሮ VA DSJT ፀT Dbo-bbመJT Dd bhлብሃ ф0hJP ፀመሃ bчAመሮT ፀT ሁለግታ መ8Sy.
- 2. hst dhbo ohl ogy sgat ohyga hsil dar heott, ohga ogu ovr rit, da tsmaga oot ogu ovr dar heott.

D&V-9 14

- 1. ከ୫ሮ DhBo Oh& Oፙሃ SGAሮ Ohƙ&Y Dơ OየየየመህJ Ot 4T DβC hEOሮT Oየፙ\$ፙVWhዻA OፙሃO DኩፙሮJፙJፙEy.
- 2. ATOT O'H& SGAM C RPW YEO4AWY OWY PAPAN NGZ SFFWWARY OWYO APAN EHEE-DVYWM O'EGP O'WSO-CIT DO OWYO YOUGHWAY DPWSYWY O'EGP DO DWAPB OWY O'O68SOM D&P.

D@V4 15

- 1. h୫ሮ DhBo ውh& ፀፙሃ SGAC D&P DJA TGʻፀየፙVJT.
- 2. LYGT 96AOMA D4AAA OOOH DAR TGRAVA ILZ OO6AAAY OAY O&Y SGAMT OAY OACBAA DAR TGRAVAT.

D&V-9 16

- 1. Dhasa Do Dhha of Dsbf, quaaffe hsi o-hrtalle hasfavaae et o-blo Dhbo, Dof hlghgr Do Jonfa, o'hl oay sgaf goffa et shscaaae Do blaq hlgoloot. Oayz o'ho o'olhuo et towowz tgoffa o'hl oay afscavat, og afscaaaey Do oayet losohaey.
- 2. JFSCGJAGE OVAGA DBAY GROVJ OOA OGU OOY OYOOJ ASGAO DE OFT ALG O'GAOA OT DIPOTOJAGE JAJIP GROVJT.
- 3. ᲛᲛᲐᲡ ᲡᲐᲡᲐ hegam o-am da sawbm oʻəlae aw bo da əau oʻəlhao eghasabub əauət Bo da əau assu.

D&V-2 17

- 1. hst dhbo ohl ogy sgat ogu jeggj ofvot tgrøvjt ogyæz ot joraj dhft ogfæðj.
- 2. LYGT 96AOMA D4WW OPOWAY OWY OPOWA JEGGJ OWT.

D@V⁻2 18

ከ୫ሮ DhBo ውh& ፀፙሃ SGAሮ ፀፐ VA൞ ውፀ\$JT, JQAVJA Dơ JፀЛቦJ; AD ውh& SGAሮ DሢæፙJ VA D\$JT ፀፙቍ ୫ЛСBፙJ ውዴፐ JЛቦJ ԻR Dơ ውይቃGRT, Dơ VA D\$JT, TJW൞ ውርR Dơ ፀቲፐ Sh\$RY ውሢæፙJ ቶፐ Dơ ፀቲፐ Bo ውፀ៤ፙJT Dơ ው\$ቦᲡ, SፀWbሮ ውh& JፀЛቦJ Dơ ውZAGRY ፀቲ Სፀ\$R&ፙE, DፀቦЬፀAፙJፙE, DፀᲡVቦፙJፙE Dơ D\$4ፙWውy.

D@V-9 19

ከዓሮ DhB0 ውh& ፀማሃ SGAሮ VAላº DSJT ፀማሃ APCT Dơ ውርብርፒ; AD SGAሮ ውh& SGAሮ DዛወማJ VA DSJT ውRዓታማJ ዓመሮ APET ውዛወማJማEፀ ፀ៤ጸማ៤Л&ፀ Dơ ውከጸ&ሃ, DhyማJ Dơ G៤ЛJ% EhkR TEGJJ Dơ D៤ውጌማE DዓሮየማWው h§i ወጀየ៤ ውፀJዓታወማJ Dơ %ከዓየማJላº ውፀT Dማ៤ውው JCGሮ.

D&V-2 20

- 1. hs你 Dhbo ውh& ፀፙሃ Sgar vaw Dsat va Dsat ፀፙሃ ውርva@rw bhwoe DJ ውፀPART.

D&V4 21

- 1. ከዓም Dhbo Oh& Off Scar Ootward of Dar Ovpr Off Dar heomt Pat, ingaw Do Deprono aseaow Dorgoe ahwoy.
- 2. ከSም DhBo ውክይ የመን SGAም TJW የሚያ DBመVJ ውፀT D\$P TGፀ<mark></mark> የመንፈ ፀቴT ውፖP D\$P hEθምT.
- 3. OMYZ DMO-TWM OMY DHBO OVACA OMY DAP OVPR ORSCWA DAP OVPR; AD DMO-TWM OVACR OCAC OF TEPA DA ACZ OORSCA OMYZ OVACA OMY HEOM DA TAWA-YZ OOF TEOMAA OART DA OVACA OORSP OSPM OFAATAA FAAA DA OMY OFAA OCAC ORSCA OORSP OSPM OFAATAA DA OMY OFAA OCAC ORSCA OORSP OSPM OFAATAA DA OMY OFAA OCAC ORSCA OORSP OSPM OFAAAA DA OMY OFAA OCAC ORSCA OORSP OSPM OFAAAA.

D@V-9 22

ከዓሮ DhBo, ፀብሃ DЛW ԻR Bo, ውከፌ ፀብሃ SGAሮ ፀብሃ G.ኩh DSbal Dd ውፀbh&o-t ፀብሃ DbVCብl,
DዓሮዮብWo- Dgr ውፀVPR Dлalaey Dd Dgr SovPR ውፀየAR-ውየAA Dd ፀብሃ heo- ውየAA ፀብሃ
JOVPZO-A Dd JEGGl ውፀt hዓኔ ብዓያነ, ፀብሃ DWbo-Vl, Bo Dd ውከፌ Tgochl Sgact Tgravl ፀብሃፀ
ውፌ DPላVl Dd ፀብሃ ውፌ ውኔው-llt ፀብሃ D4ብ ውVMgc&y.

D@V-2 23

- 1. ከ୫ሮ DhBo Oh& ፀብሃ SGAሮ J୫৭୦ብሀЛJ, OSᲡՄՆ OګኖልJ JԻኩOPJT, OT ՃብՆ D矿 DዮኖብWO SOWᲡሮሃ J୫৭୦ብሀЛJ Dɗ JብSዮብሃ ፀብሃፀ JԻኩOPJT ከ୫RO.
- 2. hsr dhbo, hsi durgva hsro, ohl owy sgar tasa dsjbrrt owyo tasa asqowlaa.
- 3. her dhbo omyo Jhqomlaa ohl sgar omy aml da dyamwo fejbraa frt dmlgrma omyo ogrw da blaq hsgoy oz dalt jeggam ot dhbo dpwva, da eawl, ahermaw, omyz ft oormsqgva omy bo ahmspmy.
- 4. hsr dhbo ohl ogy sgar oovpi da ogy ootwigi jojay ho ooraa ogyo jhasray ovpt đlay krt.

D&V-9 24

ከ୫ሮ DhBo ውከፌ ፀመሃ SGAሮ ውርመተባመህ/ Dơ VT ውሮውሃ J୫ባoመኔ/J, ውዛመመ/ ባGRመሮፅ D4ባሃ TGCGኔ Shqoመኔ/L& Dơ TGኔ/Pએ Jhqoመኔ/J, hkro T\$ ፀመሃ D\$જBP& ውዛመመ/.

D@V-2 25

1. ከዓም DhBo ውከ& ፀመሃ SGAም Dፋዓ ባምቲናE ውሪከV& RPTS ውዛኤላ" GPመVJ Dሪ ልመም-ውምፀSE ውGሁ Dሪ ьᲡЛዓT SGO&У, ውዛ፡፡መንJ DPመᲡBJ, Jቲው, SPKS Dሪ SZPYው ወጋ DS4መVJT Dሪ ልከSPመJ Bo JhመSዓAV DኩመSዓJT, Dሪ ፀመሃ ውከየመJ ፀT DኩመSዓJ ፀGT ፀመሃ ከSPመWhV& ፀመሃ JԻኩፀPJT ከSRO, ውPኩፋመሃ, JEG-10መᲡЛJ ከԻRO, DSBP, Dሪ ተT SMGEY ፀመሃ JS-10መᲡЛJ JS-10መᲡЛJ ው&ሃ ፀGT ከSPመWhV&T ውGRመWው DFWJመJ ከFRO. 2. ººᲡrt dơ Jhap ººh& ººᲡh&o-t ººvp ºº トss4@vj dơ トトp@sqjt. hsi Jhac, tgz sfsc@wo-y dơ sfsc@wo-y hfro øy o'so-y, 96Ao º dp?p@j o@y o'4% bo Jh@sp@y.

D&V4 26

- 1. her dhbo ohl ogy sgar josgigl. Josgigl sladta dagt, rpglz ogy dighæey dg qeogr lwbvl glapy. Dighæey josgigl sladta dslal f4gl. dagals dg dewot tgtal josgigl sladta grævl heið ovpoy dtotawoy dg geqwlb josgigl sladta grævl tlesl ebgl frt ogy hfi dgowo qæt gtalt.
- 2. JOSGIAJ 96AOMA GRAVA D64PA OAY OPT SOUMGME OAY DHBO OGRAJZ DE OAY HSWHEE AAGJ OAYO DHBO OH& OAY SGAM DE AEOGR JWBVJ VA DSJT. OHPAJ EHFR HEOY ARAJT, DRARJF DE APT AOMO HS6 DEP SOVPR, JO66O-6 DHBO DE JONAJ SOCUE, DE OJJP 96AOM OAY DPHEJJT OAY OO65SOM DEP OAYOZ OHATHAV OGVAJOM.
- 3. JOUSBPF O'NO JGJWO-R SGAM O'ND O'OFFBOA OOY TGOA JOSGIOA OOY SUAOMA GPOVA DINA OOY SUAOIT.

D@V-9 27

- 1. ከዓም Dhbo ውh& of sgam astaon of many of doublest of doublest free doublet of definitions of d
- 2. hsp dhbo ohr own scap ffwasal own dsfo-th da efffwal dwfolwai own hsi ohspwhary obory, dswr awp da ozpo-wy ozpo-o owy Jowwo-a.

D&V-2 28

ከ୫ሮ DhBo ውh→ ውፀ៤h&o-T ፀመሃ ውፀ៤ርዛ&ሃ Dơ Dực Sovpr JWbvJ ፀቲ ፀመሃZ SGAሮሃ Dơ VA JOSJT SUVB SOO-Y ፀቲፐ AD JSZCWO-T ፀ√PZ ወՐT DSWFRT.

D@V-2 29

- 1. ከዓም DhBo TGምлл ውከዴሃ ፀሕሃ ውከSRY ፀቲፐ ፀሕሃZ ውርR ՉՏԵՉፀ Dơ Dอቦ SፀዣMርም& ውርRAJZ ውዦቦ ፀሕሃ PrJ አEGPAVJ.
- 2. ĐƠYZ DO-JME CHŁ ĐMY SGAM TGOMA DƠ VA JOSAT, HẠM DHBO CHURSAM ĐMY SJAWO-JOHMAI CONRAG ĐMYO TGAM SGHLMY CLU TGMA JSHBVA HASPMVAME AUHACY DƠ AAGA ĐMYO CHŁ ĐMY SGAM DƠ VA JOSAT ĐMY 4T DƠ LOĐMEY ĐMW D4T TMMA ĐMY SGAM TMMA, BO DLO-ĐMANY DƠ ĐMY HSUM COPPASAWHUMA ĐẠT BO COVPM COVPA.
- 3. AD Oha omy sgam do va Josat Rro of C gh?ma dbarbma ooamey drosnmy omy offor do oofmarb omy oot oobssom dor sover.

D@V-9 30

AD heoo-aszcwo-t rpa wolpe owy olpwey owyo hsi wssy, coecha do ygw hsi cha owy sgam eoeliva of hsi dphelat do owyz cha owy sgam twmal do va dsat soc-dwha ot hsi aeawo-twma owy chrwyat.